



Einbauanleitung für Navigationskonsole

Skoda Octavia Bj. 05/2004 →

Achtung!

Achten Sie aus Sicherheitsgründen beim Befestigen der Konsole (beim Bohren und Schrauben) auf den Verlauf von vorhandenen, insbesondere nicht sichtbaren Kabelsträngen, Leitungen und anderen Komponenten, die sich im Montagebereich befinden!

Die Konsole und die darauf zu befestigenden Anbauteile sind so zu montieren, dass für die Fahrzeuginsassen keine Verletzungsgefahr (z. B. durch scharfe Kanten) entsteht.

Abbildung 1:

Das komplette Ablagefach inklusive Lüftungseinheit und Warnblinkschalter mit einem flachen Gegenstand (z. B. Kunststoffkeil) heraushebeln.

Abbildung 2:

Die Kabelverbindung trennen und die Einheit zur Seite legen.

Abbildung 3:

Entfernen Sie den Rahmen rund um die Radio-Heizungsgruppe.

Abbildung 4:

Die Konsole wie abgebildet auf dem Rahmen aufsetzen.
Den Rahmen inklusive Konsole wieder einbauen.

Abbildung 5:

Befestigen Sie das Blech der Konsole mittels der mitgelieferten Blechschraube (siehe Pfeil).

Abbildung 6:

Montieren Sie alle ausgebauten Teile in umgekehrter Reihenfolge.

Installation Instructions for Navigation Console

Skoda Octavia MY 05/2004 →

Caution!

Due to safety reasons pay attention to the course of existing, also non-visible cables, wires and other components which are situated in the installation area!

The console and the components are to be installed in such a way that for the passengers no dangers of injury (i.e. by sharp edges) develop.

Illustration 1:

Lift the complete storage tray including the air ventilation unit and hazard switch with a flat object (e.g. plastic wedge).

Illustration 2:

Separate the cable connection and put the unit aside.

Illustration 3:

Remove the frame around the radio-heater unit.

Illustration 4:

Attach the console on the edge as shown.

Illustration 5:

Fasten the sheet metal of the console with the supplied self-tapping screw (see arrow).

Illustration 6:

Replace all removed parts the opposite way around.

Instructions d'installation pour la console de navigation

Skoda Octavia année de construction 05/2004 →

Attention !

Lors de la fixation de la console (lors du perçage et du vissage), faites attention, pour des raisons de sécurité, au parcours de câbles ou lignes non visibles ou d'autres composants situés dans la zone de montage.

La console et les pièces à fixer doivent être installées de telle sorte qu'aucun risque de blessures (provoquées, par exemple, par des arrêtes coupantes) ne puisse menacer les occupants du véhicule.

Illustration 1 :

Soulevez tout le compartiment de rangement complet avec unité de ventilation et bouton de warning à l'aide d'un objet plat (coin en plastique, etc.).

Illustration 2 :

Défaites la connexion du câble et mettez l'unité de côté.

Illustration 3 :

Retirez le cadre autour du module radio/aération.

Illustration 4 :

Placez la console sur le cadre comme indiqué dans l'illustration.
Remplacez le cadre avec la console.

Illustration 5 :

Fixez la tôle de la console à l'aide de la vis fournie (voir la flèche).

Illustration 6 :

Installez toutes les pièces que vous avez déposées dans l'ordre inverse des indications ci-dessus.